**DEDDF GWASANAETHAU CYMDEITHASOL A LLESIANT (CYMRU) 2014**

**RHESTR TERMAU**

| **Gair allweddol** | **Diffiniad y Ddeddf neu gôd ymarfer neu ganllawiau statudol** | **Diffiniad o ffynhonnell arall**  |
| --- | --- | --- |
| **Adolygiad Ymarfer**  |  | Mae adolygiad ymarfer plant (CPR) yn digwydd ar ôl i blentyn farw neu’n cael ei anafu’n ddifrifol ac ystyrir ei fod wedi cael ei gam-drin neu ei esgeuluso. Mae’n ystyried y gwersi i’w dysgu o hyn er mwyn atal rhag i’r un peth ddigwydd eto yn y dyfodol. [NSPCC](https://www.nspcc.org.uk/preventing-abuse/child-protection-system/wales/child-practice-reviews/)Mae adolygiad ymarfer oedolion yn ddull a ddefnyddir i ddysgu o gamgymeriadau difrifol a wnaed mewn achosion blaenorol oedd yn ymwneud ag oedolion. Mae’n ystyried y gwersi i’w dysgu i atal a diogelu oedolion yn well yn y dyfodol. |
| **Adran 47 o Ddeddf Plant 1989**  | Pan fydd plentyn yn cael ei gofnodi o dan Adran 130 [dyletswydd i gofnodi plant sy’n wynebu risg], bydd yr awdurdod lleol yn gwneud (neu’n peri i gael eu gwneud) pa bynnag ymholiadau y mae’n ystyried sydd yn angenrheidiol i’w gallogi i benderfynu a ddylen nhw gymryd unrhyw gamau i ddiogelu neu hyrwyddo lles y plentyn o dan Adran 47 o Ddeddf Plant 1989. |  |
| **Angen cymwys** | Anghenion am ofal a chymorth sy’n cwrdd â meini prawf Rheoliadau Gofal a Chymorth (Cymhwystra) (Cymru) 2015. Mae’r rheoliadau hyn yn gosod allan y disgrifiadau gwahanol ond paralel o’r anghenion sy’n cwrdd â meini prawf cymhwystra o ran oedolion, plant a gofalwyr.  | Anghenion am ofal a chymorth, sy’n gysylltiedig ag un neu ragor o ganlyniadau penodol neu sy’n effeithio’n andwyol ar datblygiad plentyn, lle nad yw’r oedolyn a / neu’r teulu neu’r gofalwr yn gallu eu diwallu ac a fydd yn golygu bod yr unigolyn yn annhebygol o gyflawni un neu ragor o’i ganlyniadau personol oni ddarperir neu drefnu gofal a chymorth.  |
| **APSO** | Gorchmynion yw Gorchmynion Amddiffyn a Chynorthwy Oedolion (APSO) i awdurdodi mynediad i adeilad (trwy ddefnyddio grym os oes angen) er mwyn galluogi swyddog awdurdodedig i asesu a yw oedolyn yn wynebu risg o gael ei gam-drin neu ei esgeuluso ac, os felly, pa gamau y dylid eu cymryd.  |  |
| **Asedau** | Mae pobl – plant, pobl ifanc, oedolion a gofalwyr, eu teuluoedd a’u cymunedau – yn asedau cyfoethog ac yn meddu ar sgiliau, arbenigedd a galluoedd… [sy’n cael] cyfraniad positif i gynllunio a gweithredu gwasanaethau.  |  |
| **Asesiad** | Asesiad yw sgwrs am hyrwyddo byw’n annibynnol a chyflawni lefel dda o ddatblygiad ar gyfer plentyn i gydgynhyrchu i ddynodi canlyniadau personol unigolyn a helpu i fynd i’r afael â’r anawsterau neu’r rhwystrau sy’n eu hatal rhag cyflawni hyn. Mae’n hanfodol i alluogi a chynorthwyo pobl i ddynodi eu canlyniadau personol eu hunain a sut gallan nhw gyflawni'r canlyniadau hynny.  | Mae asesiadau yn casglu gwybodaeth am blentyn a’i deulu a fydd yn helpu’r ymarferwr i: * ddeall anghenion y plentyn ac asesu a yw’r anghenion hynny’n cael eu diwallu gan y teulu a / neu gan unrhyw wasanaeth sy’n cael eu darparu eisoes
* dadansoddi natur a lefel unrhyw risgiau sy’n wynebu'r plentyn yn ogystal â dynodi ffactorau amddiffyn
* penderfynu sut i roi cymorth i’r teulu i adeiladu ar gryfderau a mynd i’r afael â phroblemau er mwyn sicrhau diogelwch y plentyn a gwella ei ganlyniadau / ei chanlyniadau.

‘[NSPCC Assessing Children and Families](https://www.nspcc.org.uk/globalassets/documents/information-service/factsheet-assessing-children-families.pdf)’ |
| **Asiantaeth partner perthnasol**  | Diffinir partneriaid perthnasol yn Adran 162 (4) o’r Ddeddf fel:* y corff plismona lleol a phrif swyddog yr heddlu dros ardal yr heddlu sydd yn ardal yr awdurod lleol
* unrhyw awdurdod lleol arall y mae’r awdurdod yn cytuno y byddai’n briodol i gydweithredu ag e o dan yr adran hon
* yr Ysgrifennydd Gwladol i’r graddau bod yr Ysgrifennydd Gwladol yn cyflawni ei swyddogaeth o dan Adran 2 a 3 o Ddeddf Rheoli Troseddwyr 2007 mewn perthynas â Chymru; unrhyw ddarparwr o wasanaethau prawf lle mae’n ofynnol drwy drefniadau o dan Adran 3(2) o Ddeddf Rheoli Troseddwyr 2007 i weithredu fel partner perthnasol yr awdurdod; Bwrdd Iechyd Lleol dros ardal y mae unrhyw ran ohoni yn ardal yr awdurdod
* ymddiriedolaeth GIG yn darparu gwasanaethau yn ardal yr awdurdod
* Gweinidogion Cymru i’r graddau y maen nhw’n cyflawni swyddogaethau o dan Ran 2 o Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000
* Y cyfryw berson neu bersonau y mae rheoliadau yn eu disgrifio
 |  |
| **Ataliad** | Mae ataliad wrth wraidd rhaglen Llywodraeth Cymru ar newid ar gyfer gwasanaethau cymdeithasol. Mae angen canolbwyntio ar ataliad ac ymyriad cynnar er mwyn gwneud y gwasanaethau cymdeithasol yn gynaliadwy i’r dyfodol. Mae’n hanfodol bwysig na fydd gwasanaethau gofal a chymorth yn aros i ymateb nes bod pobl yn cyrraedd adeg o argyfwng. Mae’r dull ataliol o fynd ati yn cynnwys hyrwyddo teuluoedd i fagu eu plant ac atal plant rhag gorfod derbyn gofal. Bydd angen i awdurdodau lleol, byrddau iechyd a’u partneriaid ddatblygu dull strategol o fynd ati i atal.  |  |
| **Bwrdd Diogelu** | Mae Adran 134 o’r Ddeddf yn sefydlu Byrddau Diogelu Plant ac oedolion ar draws Cymru. Amcanion Bwrdd Diogelu Plant yw: * amddiffyn plant o fewn ei ardal sy’n profi neu sy’n wynebu risg o gael eu cam-drin, eu hesgeuluo neu unrhyw fath o niwed arall, ac i,
* atal plant o fewn eu hardal rhag gorfod wynebu risg o gael eu cam-drin neu eu hesgeuluso neu unrhyw fath arall o niwed.

Amcanion Bwrdd Diogelu Oedolion yw: * amddiffyn oedolion o fewn ei ardal sydd – i. ag anghenion am ofal a chymorth (p’un ai bod yr awdurdod lleol yn diwallu unrhyw un o’r anghenion hynny ai peidio), a ii. sy’n profi neu sy’n wynebu risg o gael eu cam-drin, eu hesgeuluo, ac
* i atal oedolion o fewn ei ardal rhag gorfod wynebu risg o gael eu cam-drin neu eu hesgeuluso.
 |  |
| **Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol**  | Bwrdd cenedlaethol yw y Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol i alluogi Gweinidogion Cymru gomisiynu a sicrhau trosolwg o ddiogelu yng Nghymru yn seiliedig ar argymhellion ar gyfer gwelliant ar sail tystiolaeth. Bydd y Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol hefyd yn rhoi cyngor a chymorth i Fyrddau Diogelu er mwyn sicrhau gwelliant a chynyddu cysondeb yng Nghymru. |  |
| **Byw’n Annibynnol** |  | **Mae Byw’n Annibynnol yn ein galluogi ni bobl anabl i gyflawni’n targedau personol a byw’n bywydau fel yr ydyn ni’n dymuno ac yn dewis…** Mae Llywodraeth Cymru yn cefnogi ac yn ategu'r model cymdeithasol o anabledd. Mae Model Cymdeithasol o Anabledd yn cydnabod bod pobl yn anabl yn cael eu gwneud yn fwy anabl drwy gynllunio gwael, gwasanaethau anhygyrch ac agweddau pobl eraill. Mae delio gyda'r problemau hyn yn sylfaenol i sicrhau byw'n annibynnol. [Anabledd Cymru](http://www.disabilitywales.org/cy/model-cymdeithasol/bywn-annibynnol/).  |
| **Camdriniaeth** | Ystyr camdriniaeth yw cam-drin yn gorfforol, yn rhywiol, yn seicolegol, yn emosiynol neu’n ariannol a gall ddigwydd mewn unrhyw leoliad, boed yn annedd preifat, sefydliad neu unrhyw fan arall. |  |
| **Camdriniaeth ariannol** | Ymhlith yr arwyddion o gamdriniaeth ariannol sydd ag anghenion am ofal a chymorth mae:* newid annisgwyl yn eu hewyllysiau
* gwerthu neu drosglwyddo’u cartref yn sydyn
* gweithgaredd anarferol yn y cyfrif banc
* cynnwys enwau ychwanegol yn sydyn ar gyfrif banc
* y llofnod ddim yn debyg i lofnod arferol y person
* y person yn pryderu neu’n amharod i drafod ei faterion ariannol
* rhoi rhodd sylweddol i ofalwr neu drydydd parti arall
* diddordeb sydyn gan berthynas neu drydydd parti arall yn llesiant y person
* biliau heb eu talu
* cwynion bod eiddo personol ar goll
* dirywiad yng ngholwg personol rhywun a allai fod yn arwydd bod gofynion deiet a phersonol yn cael eu hanwybyddu
* ynysu person yn fwriadol oddi wrth ei ffrindiau a’i deulu gan roi rheolaeth lwyr i berson arall wneud penderfyniadau drosto / drosti
 | Camdrinaeth ariannol neu faterol gan gynnwys lladrad, twyll, camfanteisio, pwysau yn cael ei dwyn ar rywun o ran ewyllysiau, eiddo etifeddiaeth neu drafodion ariannol neu gam-ddefnyddio eiddo neu fudd-daliadau. ‘[Department of Health No Secrets](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/194272/No_secrets__guidance_on_developing_and_implementing_multi-agency_policies_and_procedures_to_protect_vulnerable_adults_from_abuse.pdf)’ |
| **Canlyniadau personol**  | Bydd pobl sydd angen gofal a chymorth a gofalwyr sydd angen cymorth am gyflawni canlyniadau sy’n bersonol iddyn nhw a’u hamgylchiadau. Y bobl eu hunain sydd yn y sefyllfa orau i benderfynu’r canlyniadau personol y maen nhw’n dymuno eu cyflawni ar sail eu gwerthoedd eu hunain a’r hyn sy’n bwysig iddyn nhw. Mae canolbwyntio ar ganlyniadau personol yn golygu bod [rhaid] i awdurdodau lleol weithio gyda phobl a chymunedau i ddynodi a chynllunio ar gyfer gofal a chyfleoedd a all helpu pobl i gyflawni’r hyn sydd yn bwysig iddyn nhw. Mae canlyniadau personol yn cyfeirio at yr hyn mae’r unigolyn yn ei ddymuno yn hytrach nag ar y gwasanaethau y maen nhw’n eu derbyn.  |  |
| **Cyd-gynhyrchu** |  | Mae cydgynhyrchu yn ddull o fynd ati i weithio gyda gwasanaethau cyhoeddus sy’n galluogi dinasyddion a phobl broffesiynol i rannu pŵer a chydweithio mewn perthynas gyfartal... Mae cydgynhyrchu yn golygu y cydnabyddir bod gan bobl broffesiynol y gwasanaethau a dinasyddion arbenigedd mewn gwahanol feysydd; a’r cyfuniad yn arwain at wasanaethau mwy effeithiol a pherthnasol a bod dinasyddion wedi’u hymgysylltu’n fwy a bod mwy o rym ganddyn nhw. ‘[All in this together Wales](https://allinthistogetherwales.wordpress.com/coproduction/)’Does dim un fformiwla sengl ar gyfer cydgynhyrchu ond mae rhai nodweddion allweddol sy’n bresennol mewn mentrau cydgynhyrchiol. Maen nhw’n :* diffinio pobl sy’n defnyddio gwasanaethau fel asedau gyda sgiliau
* chwalu’r rhwystrau rhwng pobl sy’n defnyddio gwasanaethau a’r bobl broffesiynol
* adeiladu ar alluoedd presennol pobl
* yn cynnwys talu’n ôl / ad-dalu (lle mae pobl yn talu’r gymwynas yn ôl) a chydfeddiannu (pobl yn cydweithio i gyflawni’r diddordebau y maen nhw’n eu rhannu)
* gweithio gyda chyfoedion a rhwydweithiau cymorth personol ochr yn ochr â rhwydweithiau proffesiynol
* hwyluso gwasanaethau drwy helpu sefydliadau i fod yn asiantaethu ar gyfer newid yn hytrach na bod yn ddarparwyr gwasanaeth yn unig

Sefydliad Gofal Cymdeithasol ar gyfer Rhagoriaeth: ‘[Co-production in social care](http://www.scie.org.uk/publications/guides/guide51/what-is-coproduction/defining-coproduction.asp)’ |
| **Cyngor**  | Mae cyngor yn ddull o weitihio’n gyd-gynhyrchiol gyda pherson i ystyried yr opsiynau sydd ar gael [i gyflawni eu canlyniadau personol].  |  |
| **Cynhorthwy** | Bydd cynhorthwy, os bydd ei angen, yn dilyn darpariaeth gwybodaeth a chyngor. Bydd cynhorthwy yn cynnwys person arall yn gweithredu gyda’r ymholwr er mwyn cael mynediad i ba gymorth bynnag a bennir yn angenrheidiol.  |  |
| **Cynllun Addysg Personol**  | Cynllun addysg personol yw cynllun sy’n gosod allan sut bydd anghenion a chanlyniadau plentyn sy’n derbyn gofal yn cael eu diwallu ac mae’n ffurfio rhan o gynllun gofal a chymorth Rhan 6 ar gyfer plentyn sy’n derbyn gofal.  |  |
| **Cynllun Lleoli**  | [Mae gofyn i awdurdodau lleol] lunio ’cynllun lleoli’ ar gyfer plentyn sy’n derbyn gofal. Bydd hwn yn ffurfio rhan o gynllun cyffredinol gofal a chymorth Rhan 6 a bydd yn gosod allan yn fanwl sut y bydd y lleoliad yn cyfrannu at ddiwallu anghenion y plentyn a fynegwyd yn y cynllun gofal a chymorth. Bydd hwn yn cynnwys y modd y bydd y lleoliad yn helpu i sicrhau sefydlogrwydd.  |  |
| **Diogelu** | Os bydd yn ymddangos bod anghenion unigolyn yn rhai fel bod dyletswydd ar yr awdurdod lleol ymarfer ei swyddogaethau i amddiffyn a diogelu’r person rhag cael ei gam-drin neu ei esgeuluso (ac yn achos plentyn: rhag niwed neu’r risg o niwed) rhaid i’r awdurdod lleol weithredu ar y wybodaeth hon yn syth a heb oedi. Rhaid i awdurdodau lleol benderfynu a fydd anghenion yr unigolyn yn gofyn am ymarfer unrhyw swyddogaeth sydd ganddo o dan Ran 7 (Gofal a Goruchwylio) neu Ran 5 (Amddiffyn Plant) o Ddeddf Plant 1989 neu o dan y Ddeddf hon ac os felly, dylai’r awdurdod lleol weithredu ar ei union a heb oedi.  |  |
| **Dull o fynd ati yn seiliedig ar gryfderau, hefyd yn cael ei alw’n ddull o ymdrin â rhwystrau ac asedau**  |  | Dull o fynd ati sy’n ffocysu ar ba gryfderau ac adnoddau sydd gan bobl a chymunedau i dynnu arnyn nhw i gynorthwyo eu llesiant a’u canlyniadau personol ac i oresgyn unrhyw rwystr sy’n eu hatal rhag eu cyflawni . Mae hyn yn cynrychioli symud clir o ddull fynd ati i ddelio â ‘diffygion’ wrth asesu, cynllunio ac adolgu h.y. 'beth sydd o’i le?' a throi at ddull positif o fynd ati sy’n tynnu ar gryfderau, galluedd a galluoedd pobl h.y. 'beth alla i ei wneud? / sut galla i gael fy nghynorthwyo?' |
| **Dull person-ganolog o fynd ati**  |

|  |
| --- |
|  |

 | Dulliau a ffyrdd o weithio sy’n llwyr gydnabod bod uniolgyn yn unigryw ac yn sefydlu hyn yn sail i gynllunio a chyflenwi gofal. [Côd Ymarfer Proffesiynol Gwasanaethau Cymdeithasol](http://www.cgcymru.org.uk/cod-ymarfer-proffesiynol/?force=2&bc=52:4720|). |
| **Eiriolaeth** | Mae Adran 181(2) yn diffinio “Gwasanaethau eiriolaeth” yn wasanaethau sy’n darparu cynhorthwy (ar ffurf cynrychiolaeth neu fel arall) i bersonau at ddibenion sy’n ymwneud â’u gofal a chymorth | Mae eiriolaeth yn golygu cael cymorth gan berson arall i’ch helpu i fynegi’ch barn a’ch dymuniadau ac i helpu sicrhau bod pobl yn gwrando arnoch chi. Y person i’ch helpu fel hyn yw’ch eiriolwr. ‘[The Mind Guide to Advocacy’ (2015)](http://www.mind.org.uk/media/2436106/advocacy_2015.pdf) |
| **Esgeulustod** | Ystyr esgeulustod yw methiant i ddiwallu anghenion sylfaenol corfforol, emosiynol, cymdeithasol neu seicolegol sy’n debygol o amharu ar lesiant person (er enghraifft, amharu ar iechyd person).  |  |
| **Galluedd** |  | Mae galluedd yn golygu’r gallu i ddeall gwybodaeth a gwneud penderfyniadau am eich bywyd. Weithiau gall hefyd olygu’r gallu i gyfleu penderfyniadau am eich bywyd. Os na fyddwch yn deall y wybodaeth ac yn analluog i wneud penderfyniad am eich gofal, er enghraifft, yna dywedir bod diffyg galluedd gennych. **Deddf Galluedd Meddyliol 2005 / ‘**[Mind – Mental Capacity Act 2005](http://www.mind.org.uk/information-support/legal-rights/mental-capacity-act-2005/terms-you-need-to-know/%22%20%5Cl%20%22.VlxGIb9SRAw)’Ystyr ‘Galluedd Meddyliol’ yw gallu person i wneud ei ddewisiadau a’u benderfyniadau ei hun. O dan gyfraith y DU, bernir galluedd rhywun yn ôl y penderfyniadau penodol i’w gwneud, fel y gall person feddu ar ddigon o alluedd i wneud rhai penderfyniadau ond nid ar gyfer rhai eraill. Mae’r ddeddf yn gweithio ar y rhagdybiaeth bod pawb â’r galluedd i wneud penderfyniadau drostyn nhw eu hunain os cân nhw ddigon o wybodaeth, cymorth ac amser. Talfyriad o ‘[Sense for deafblind people](https://www.sense.org.uk/content/law-and-mental-capacity)’ |
| **Gofalwr** | Ystyr gofalwr yw person sy’n darparu neu’n bwriadu darparu gofal i oedolyn neu blentyn anabl (ond yn eithrio gofalwyr sy’n cael eu talu a’r rhai’n gwneud gwaith gwirfoddol)  | Mae gofalwr yn darparu gofal a / neu cymorth di-dâl a gallai gynnwys aelodau’r teulu, partneriaid, cymdogion neu ffrindiau. [Côd Ymarfer Proffesiynol Gwasanaethau Cymdeithasol](http://www.cgcymru.org.uk/cod-ymarfer-proffesiynol/?force=2&bc=52:4720|). |
| **Gwybodaeth** | Gwybodaeth yw data o ansawdd sy’n darparu cymorth i berson i’w helpu i wneud dewis deallus am ei lesiant  |  |
| **Lles** | Mae’r Ddeddf yn gosod dyletswydd i sicrhau lles plentyn – mae hyn yn cynnwys lles yn ôl dehongliad Deddf Plant 1989 o’r gair.  | Pryd bynnag bydd llysoedd y DU yn ymdrin ag achosion yn ymwneud â magwraeth plentyn neu weinyddu eiddo plentyn, mae Deddf Plant 1989 yn datgan mai ystyriaeth pennaf y llys fydd lles y plentyn. Mae rhaid i lysoedd sydd yn gwneud penderfyniadau am les plentyn roi sylw i feysydd arbennig sef:* dymuniadau a theimladau’r plentyn a ganfyddir (gan ystyried ei oed a’i ddealltwraieth);
* ei anghenion corfforol, emosiynol ac addysgol;
* yr effaith debygol a gaiff unrhyw newid yn ei amgylchiadau arno;
* ei oed / rhyw / cefndir ac unrhyw nodweddion y mae’r llys yn eu hystyried yn berthnasol;
* unrhyw niwed y mae wedi’i ddioddef neu mewn perygl o’i ddioddef;
* pa mor alluog yw pob un o'r ddau riant, neu unrhyw berson arall y mae’r llys yn ystyried bod y cwestiwn yn berthnasol iddyn nhw, o ddiwallu ei anghenion; ac
* ystod y pwerau sydd ar gael i’r llys o dan y Ddeddf yn yr achosion dan sylw. Deddf Plant 1989 ([The Children Act 1989](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/1989/41/section/1)).
 |
| **Llesiant** | Pan fydd y Ddeddf yn cyfeirio at lesiant mae’n golygu llesiant unigolyn sydd ag angen gofal a chymorth mewn perthynas ag unrhyw un o’r agweddau canlynol:* iechyd corfforol, iechyd meddwl a llesiant emosiynol
* amddiffyn rhag camdriniaeth ac esgeulustod
* addysg, hyfforddiant a hamdden
* perthnasoedd domestig, teuluol a phersonol
* cyfraniad a wneir at y gymdeithas
* sicrhau hawliau a hawlogaethau
* llesiant cymdeithasol ac economaidd
* addasrwydd llety preswyl

O ran plentyn, mae llesiant hefyd yn cynnwys – * datblygiad corfforol, deallusol, emosiynol, cymdeithasol ac ymddygiadaol
* “lles” yn ôl dehongliad Deddf Plant 1989 o’r gair hwnnw

O ran oedolyn mae “llesiant" hefyd yn cynnwys – * Rheolaeth dros fywyd o ddydd i ddydd
* Cymryd rhan mewn gwaith
 |  |
| **Niwed** | Ystyr niwed yw camdriniaeth neu amhariad ar a) iechyd corfforol neu feddyliol, neu b) ar ddatblygiad corfforol, deallusol, emosiynol, cymdeithasol, neu ymddygiadol. |  |
| **Oedolyn** | Person sy’n 18 mlwydd oed neu drosodd.  |  |
| **Person sy’n gadael gofal** |  | Unrhyw oedolyn a dreuliodd amser yn derbyn gofal fel plentyn (h.y. o dan 18 oed). Byddai’r gofal hwn wedi’i gymeradwyo gan y wladwriaeth drwy orchymyn llys neu’n wirfoddol. Byddai gofal fel hyn mewn gofal maeth, gofal preswyl (yn bennaf cartrefi plant) neu drefniadau eraill tu allan i’r teulu agos neu estynedig. Gallai’r gofal fod wedi’i ddarparu yn uniongyrchol gan y wladwriaeth (yn bennaf drwy adrannau gwasanaethau cymdeithasol yr awdurdod lleol) neu drwy sefydliadau’r sectorau gwirfoddol neu breifat. Mae hefyd yn cynnwys ystod eang o lety. Er enghraifft, byddai’n cynnwys unedau diogel, ysgolion gwarchod, ysgolion diwydiannol a sefydliadau eraill sydd ag elfen fwy cosbol na gofal maeth neu ofal preswyl arferol. Cymdeithas y Rhai sy’n Gadael Gofal / [Care Leavers Association](http://www.careleavers.com/careleaver) |
| **Plentyn** | Ystyr plentyn yw person sydd o dan 18 oed | Mae plentyndod yn adeg pan fydd galluoedd yn datblygu, yn adeg pan fydd plentyn yn gymharol agored i gael ei gam-drin a’i gamfanteisio yn ogystal â bod yn amser critigol i oroesi a datblygu ym mywyd person. Mae Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (UNCRC) yn cydnabod anghenion datblygiadol unigryw y plentyn ac yn delio â’r plentyn cyfan... Cynsail sylfaenol y Confensiwn yw bod plant wedi’u geni gyda sawl rhyddid sylfaenol ac â hawliau cynhenid pob person ond gydag anghenion ychwanegol penodol oherwydd eu bod yn agored i niwed. Mae’r UNCRC yn datgan bod gan blant 40 o hawliau sylfaenol. [Hawliau Plant yng Nghymru](http://www.childrensrightswales.org.uk/why-childrens-rights.aspx?language=Cymraeg) |
| **Sefydlogrwydd**  | Bydd cyflawni ‘sefydlogrwydd’ yn ystyriaeth allweddol o’r adeg pan fydd plentyn yn dechrau derbyn gofal, a dylai cynllun gofal a chymorth Rhan 6 osod allan o’r cychywn cyntaf sut bydd hyn yn cael ei gyflawni. Mae sefydlogrwydd yn cynnwys sefydlogrwydd emosiynol (ymlyniad), sefydlogrwydd corfforol (bod yn sefydlog) a sefydlogrwydd cyfreithiol (pwy sydd â chyfrifoldeb rhiant dros y plentyn). Gyda’i gilydd, mae’r rhain yn rhoi synnwyr o ddiogelwch, dilyniant, ymrwymiad ac hunaniaeth i’r plentyn. |  |
| **Sgyrsiau ar yr hyn sy’n bwysig**  | Rhaid i’r awdurod lleol fod yn glir am yr hyn sy’n bwysig i berson a’r hyn gall y person ei hun ei wneud i fanteisio i’r eithaf ar ei lesiant ei hun…. [Sgwrs] i sefydlu ‘yr hyn sy’n bwysig iddyn nhw’ o ran eu llesiant, yr hyn maen nhw’n dymuno’i gyflawni a pha gryfderau, galluedd a galluoedd y gallan nhw dynnu arnyn nhw i oresgyn rhwystrau. Cynhelir y sgwrs hon drwy gydol y broses asesu er mwyn dynodi canlyniadau personol. |  |
| **Swyddog awdurdodedig** | Swyddog awdurdodedig yw’r person a all wneud cais i ustus heddwch am Orchymyn Amddiffyn a Chynorthwyo Oedolyn (APSO). |  |
| **WASPI** | Cytundeb Rhannu Gwybodaeth Bersonol Cymru  | Fframwaith yw WASPI ar gyfer sefydliadau sy’n darparu gwasanaeth yn ymwneud yn uniongyrchol â llesiant a diogelwch unigolyn, i rannu gwybodaeth bersonol rhyngddyn nhw mewn dull cyfreithiol a deallus… Mae’n berthnasol i bob sefydliad yn y sector cyhoeddus a sefydliadau’r sector gwirfoddol a’r sefydliadau preifat hynny wedi’u contractio i gyflenwi gwasanaethau perthnasol i’r sector cyhoeddus gan cynnwys iechyd, addysg, atal troseddau a llesiant cymdeithasol pobl yng Nghymru. Yn benodol, mae’n berthnasol i’r sefydliadau hynny sy’n cadw gwybodaeth am unigolion ac sy’n ei hystyried hi’n briodol neu’n anghenrheidiol i rannu’r wybodaeth honno gydag eraill. [WASPI](http://www.waspi.org/page.cfm?orgid=702&pid=50175#What_is_WASPI_) |
| **Ymchwiliad** | Ymchwiliad a gomisiynwyd yn ffurfiol fel rhan o broses amddiffyn oedolyn neu blentyn agored i niwed.  |  |
| **Ymholiad** | Os bydd gan awdurdod lleol achos rhesymol dros amau bod person o fewn ei ardal (boed yn breswylydd arferol yno ai peidio) yn oedolyn sy’n wynebu risg rhaid i’r awdurdod lleol hwnnw a) wneud (neu wneud i rywun ymholi) pa ymholiadau bynnag y mae’n ystyried eu bod yn angenrheidiol i’w galluogi i benderfynu a ddylid gweithredu unrhyw gamau (boed o dan y Ddeddf hon neu fel arall) ac, os felly, pa gamau a gan bwy, a b) penderfynu a ddylid gweithredu unrhyw gamau.Pan amheuir bod plentyn yn rhywun sy’n wynebu risg o gael ei gam-drin neu ei esgeuluso, bydd yr awdurdod lleol yn gwneud pa ymholiadau bynnag (neu wneud i rywun arall ymholi), y maen nhw’n ystyried eu bod yn angenrheidiol i’w galluogi i benerfynu a ddylid gweithredu unrhyw gamau i ddiogelu neu hyrwyddo lles y plentyn o dan Adran 47 o Ddeddf Plant 1989.  |  |